

# REDMOND

Пылесос RV-UR340

Руководство по эксплуатации

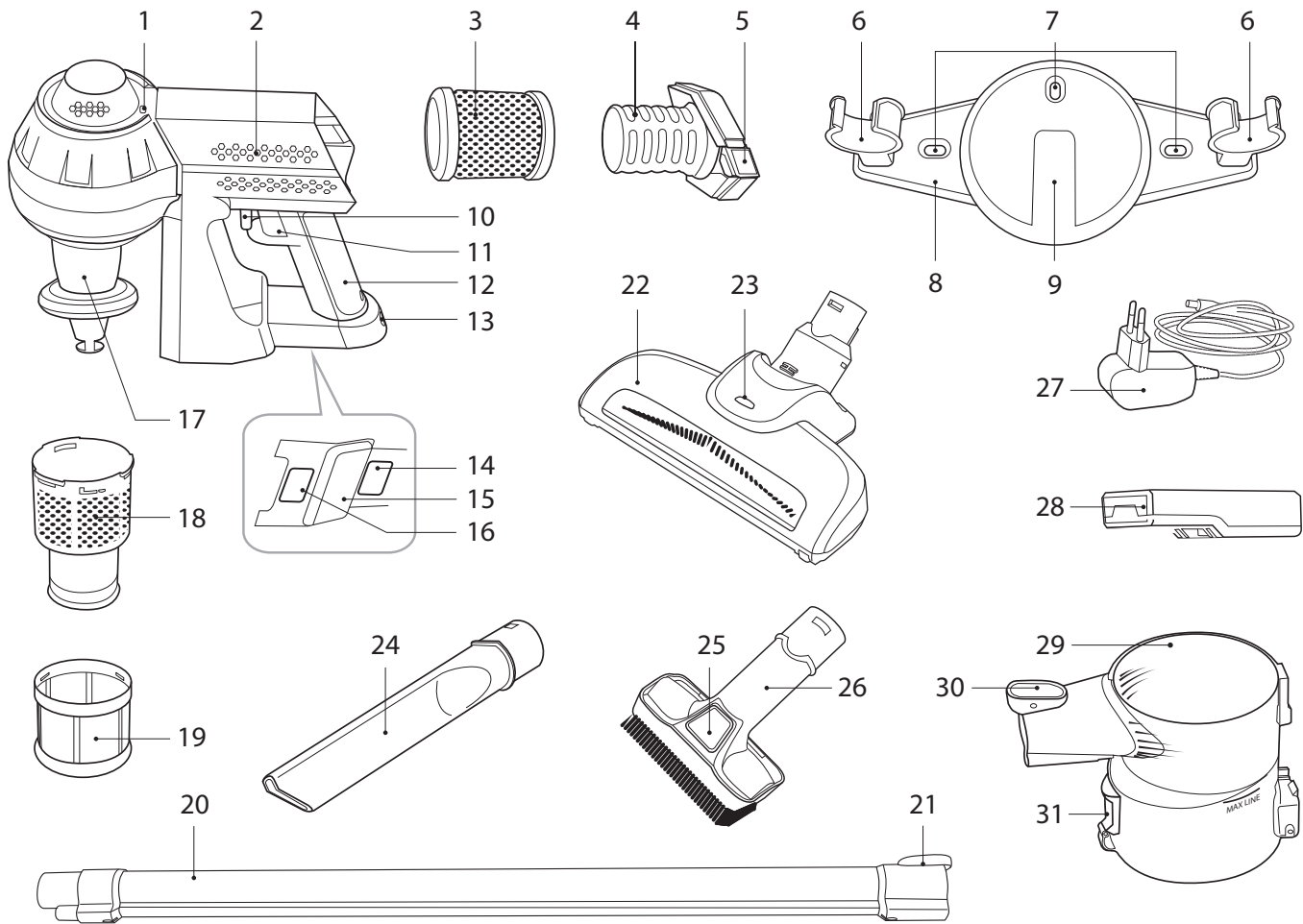


Если вы не получили требуемое качество обслуживания в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр по контактными данным, указанным в условиях гарантийного обслуживания

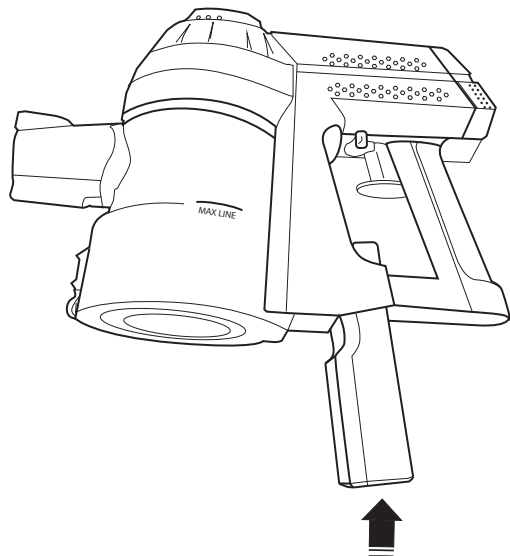
RUS	11
UKR	15
KAZ	19
ROU	23

## СОДЕРЖАНИЕ

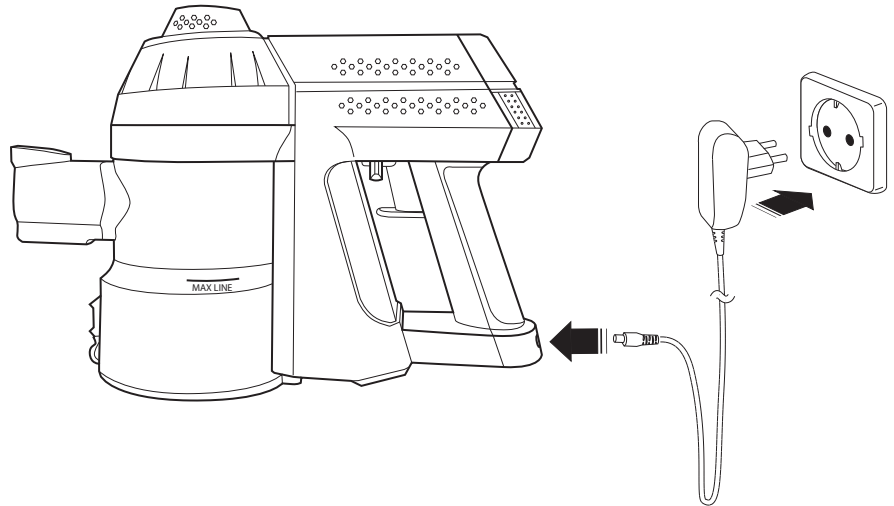
Технические характеристики	12
Комплектация	12
Устройство модели	12
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ	13
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	13
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ	13
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР	14
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	14



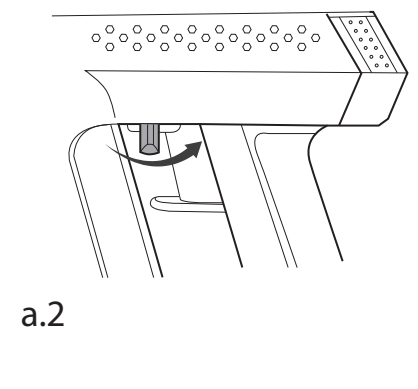
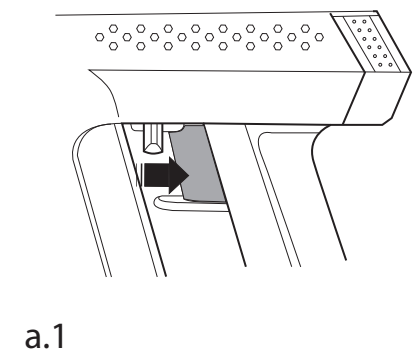
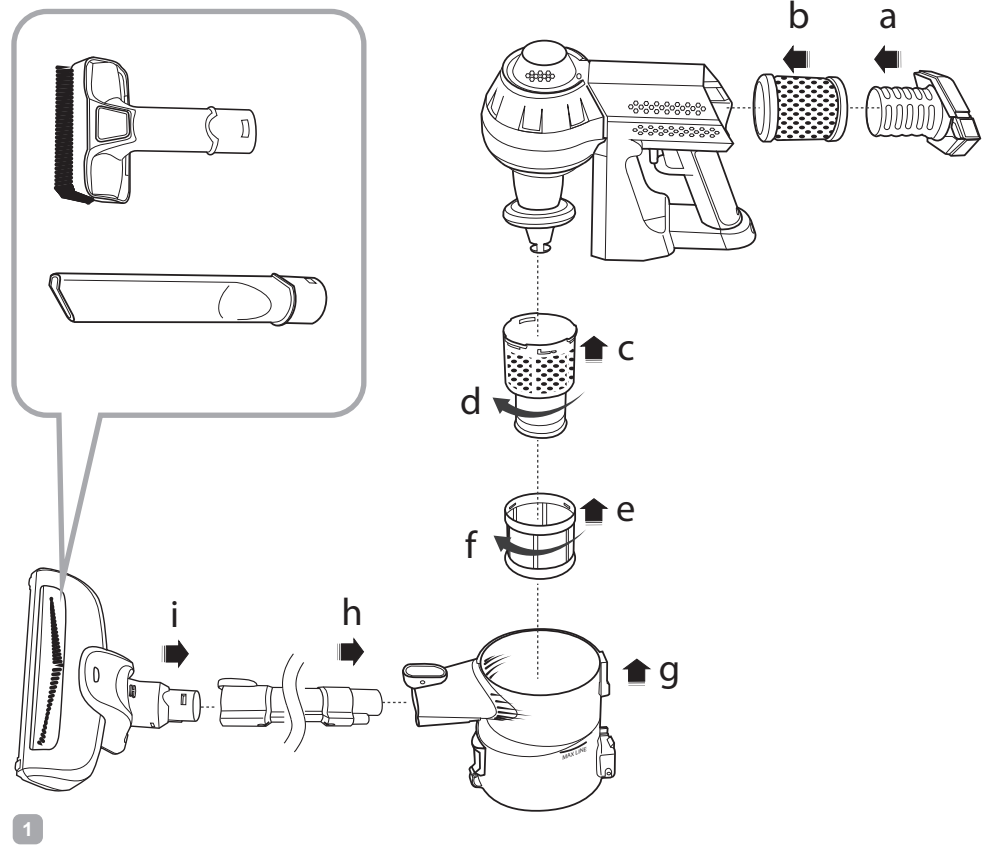
A2



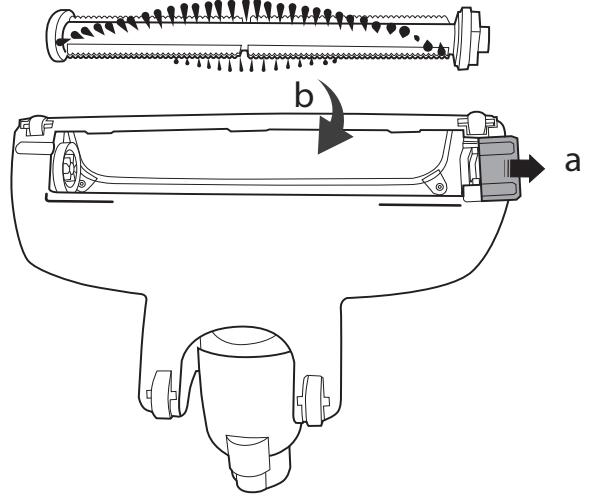
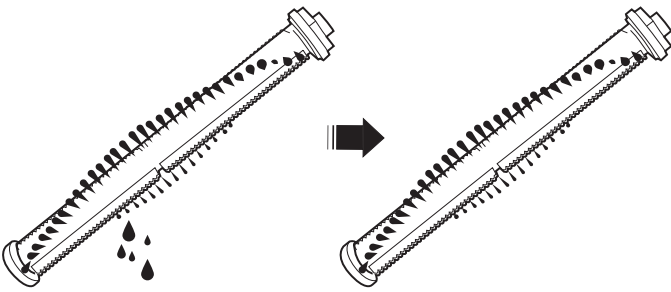
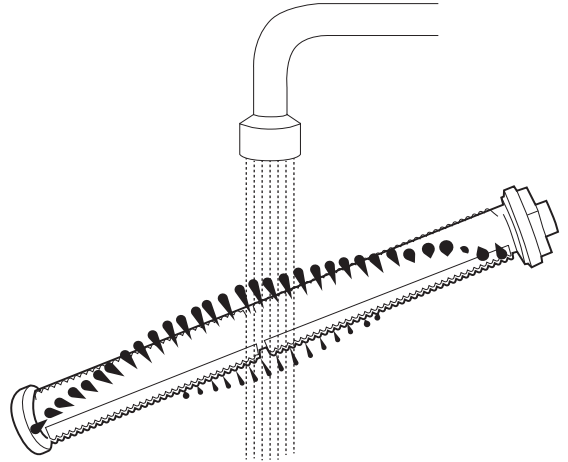
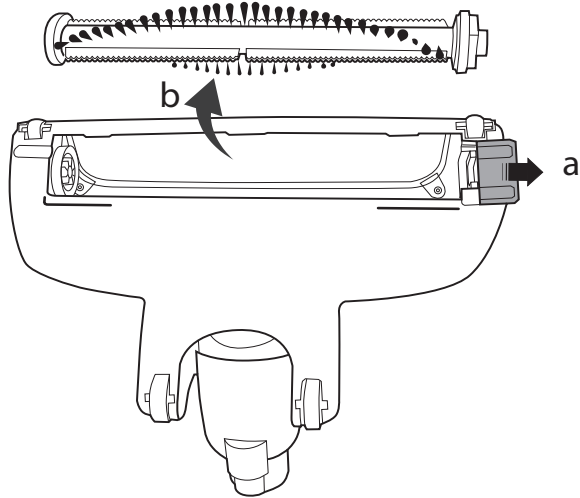
1

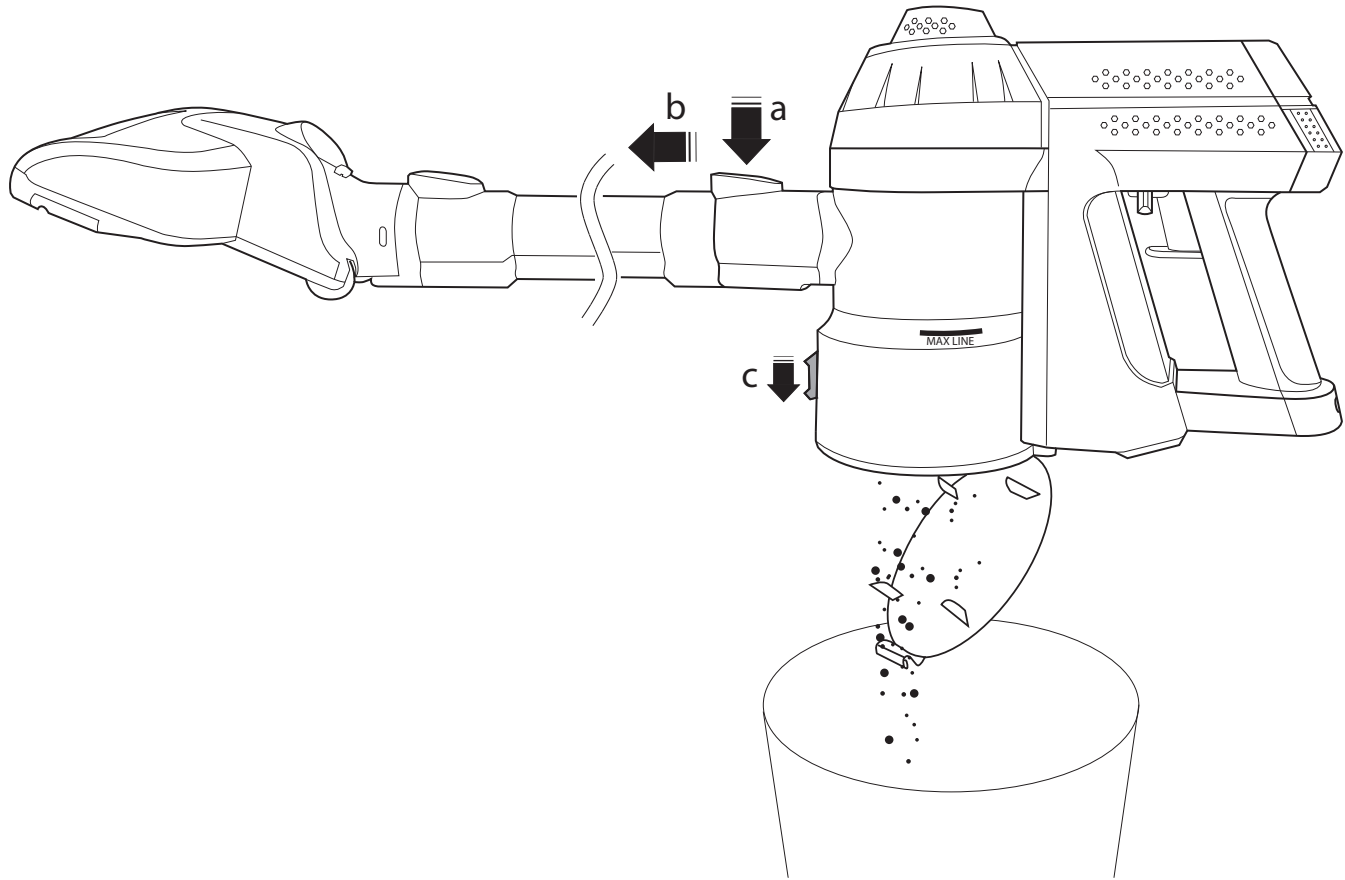


2

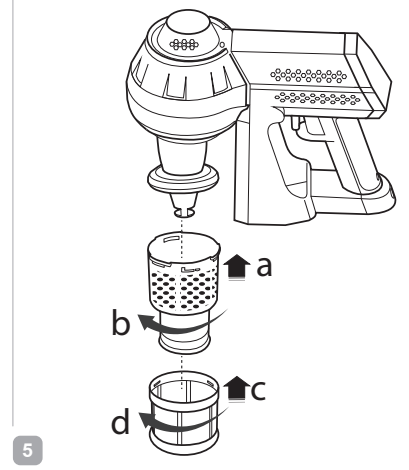
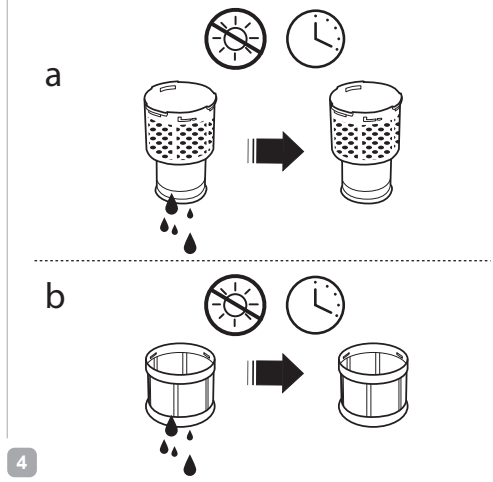
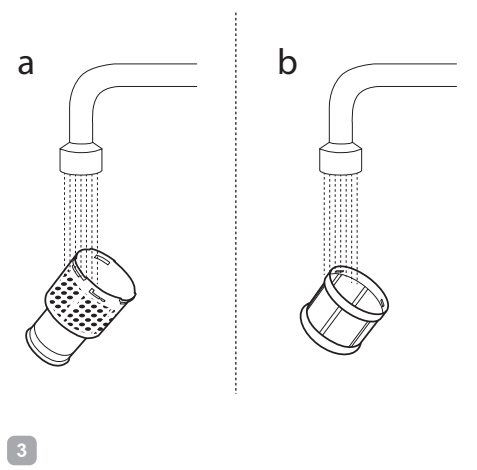
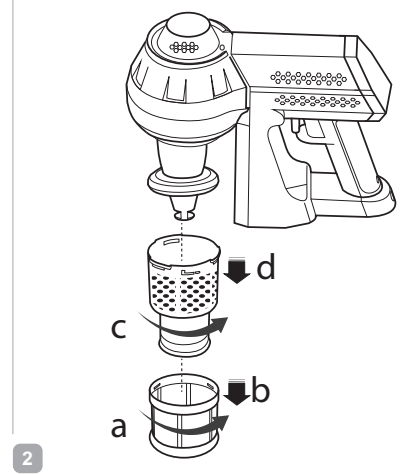
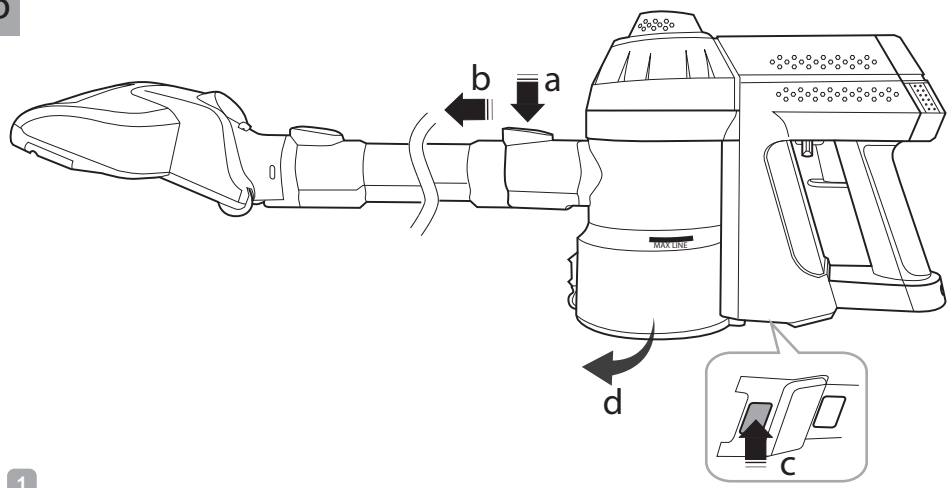


A4

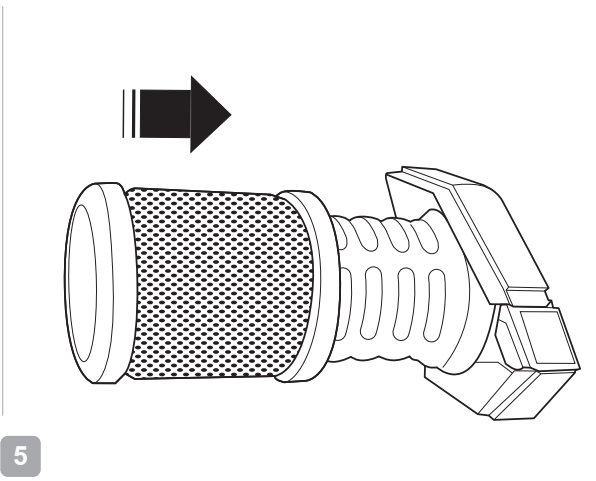
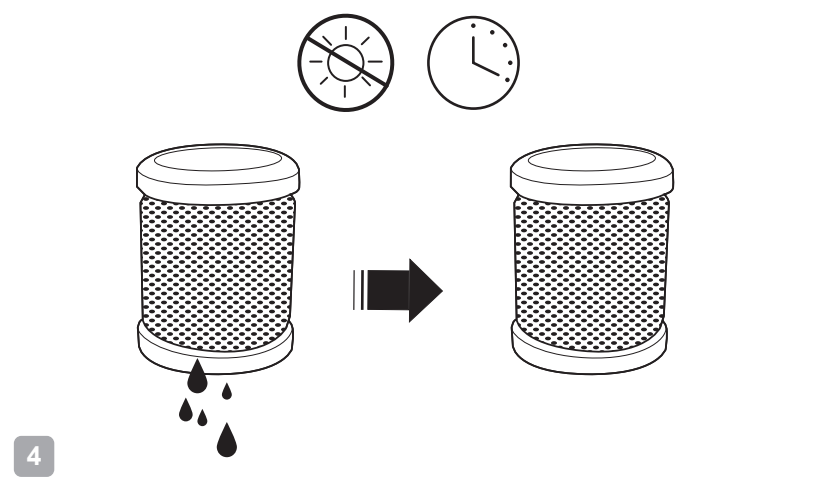
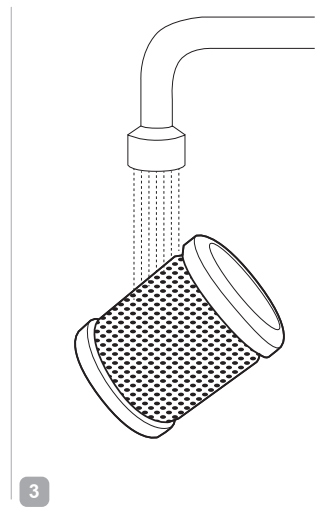
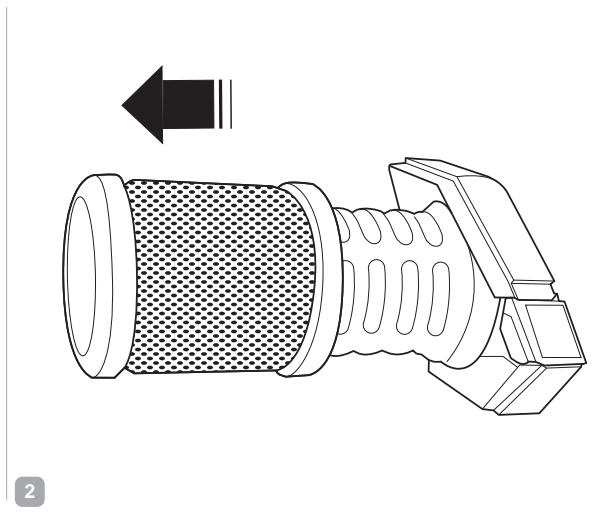
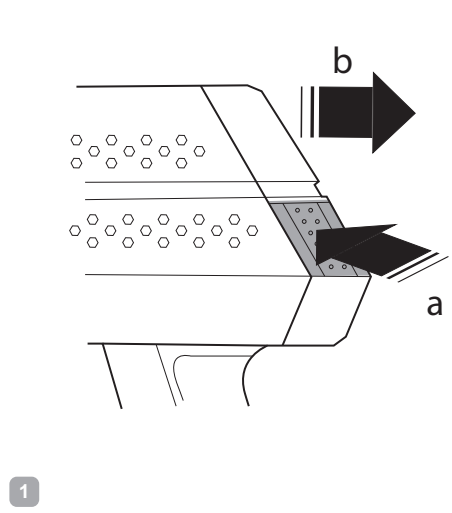


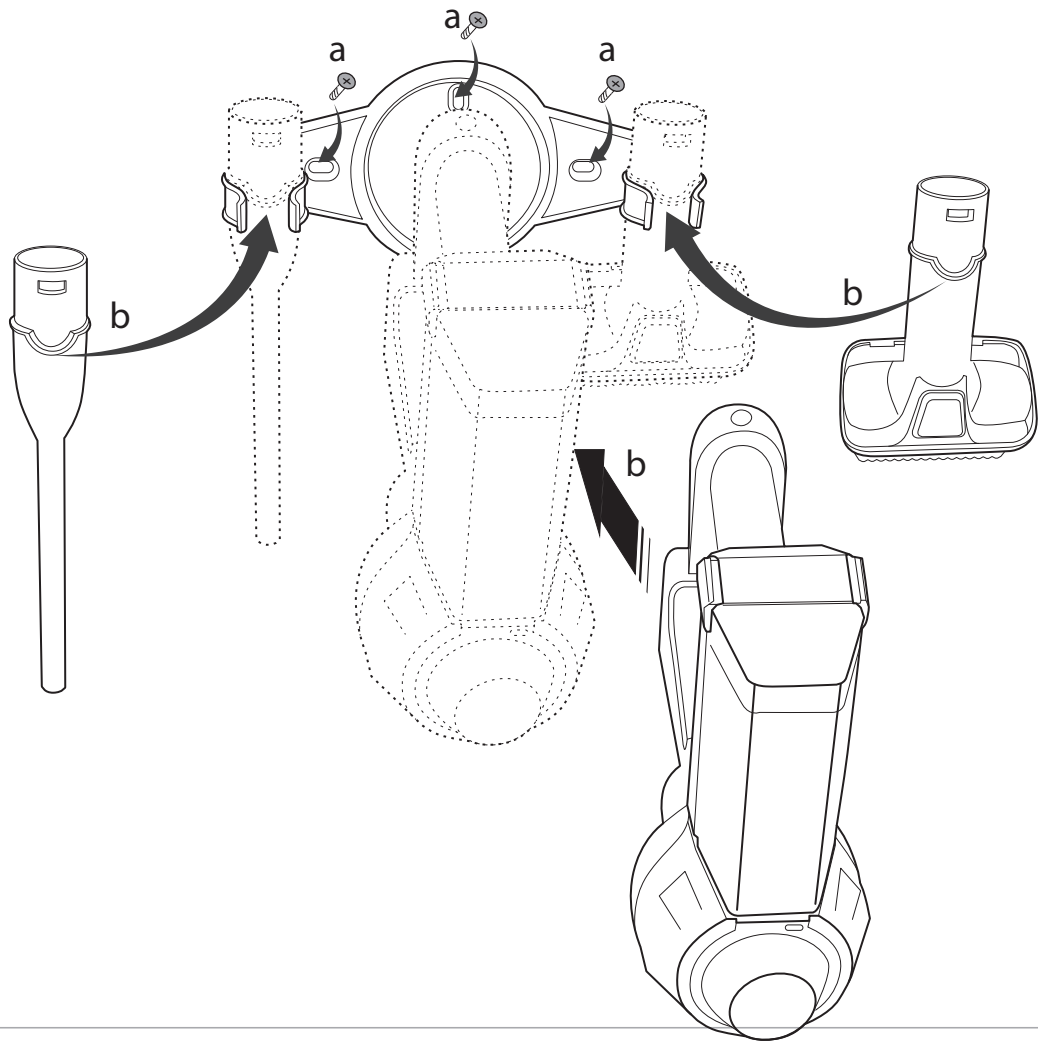


A6









## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.


REDMOND — это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Пылесос REDMOND RV-UR340 предназначен для удаления пыли с полов и мебели в домашних условиях.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond.company](http://www.redmond.company).

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).**

 *Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.*

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае

производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением адаптера прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
  - Разрешается использовать прибор только с адаптером, входящим в комплект поставки.
  - Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора, — несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
  - Прибор не должен оставаться без присмотра, пока он присоединен к сети электропитания.
  - Отключайте прибор от электросети во время его очистки. Извлекайте адаптер сухими руками, удерживая его за корпус, а не за провод.
  - Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.
- STOP** *ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура электропитания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо.*
- Не допускайте попадания посторонних предметов в моторный отсек прибора. Не закрывайте всасывающие отверстия. Блокировка всасывания воздуха может привести к повреждению двигателя.
- STOP** *ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!*

## Запрещена эксплуатация прибора в следующих случаях:

- В помещениях с повышенной влажностью. Существует опасность короткого замыкания, выхода из строя двигателя.
- На открытом воздухе – попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Вблизи токсичных и легко воспламеняющихся веществ, в помещениях с высокой концентрацией паров горючих веществ (краски, растворителя и т. п.) или горючей пыли. Существует опасность взрыва или пожара.
- Запрещено подносить всасывающую насадку к любым участкам тела или одежды. Неосторожное обращение может привести к серьезным травмам.
- Запрещено всасывать раскаленную или остывшую золу, угли, а также непогашенные окурки от сигарет, тлеющий или горящий мусор. Засорение может привести к возгоранию.
- Запрещено всасывать любые жидкости, а также убирать влажные поверхности – мокрые полы или ковры. Попадание влаги внутрь может привести к серьезной поломке пылесоса.
- Запрещено всасывать порошки для заправки картриджей (тонеров) копировальных аппаратов и принтеров, муку и другие мелкодисперсные сыпучие вещества, а также строительную пыль, частицы штукатурки, гипса, бетона или цемента. Существует опасность засорения фильтров или повреждения двигателя.
- Запрещено всасывать острые предметы: гвозди, битое стекло и т. п. Возможно повреждение пылесборника и фильтров.
- Запрещается эксплуатация прибора с видимыми повреждениями на корпусе или шнуре электропитания, после падения или при возникновении неполадок в работе. При возникновении любых неисправностей

отключите прибор от электросети и обратитесь в сервисный центр.

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.



**ВНИМАНИЕ!** Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

### Технические характеристики

Модель.....	RV-UR340
Мощность.....	150 Вт
Тип аккумулятора.....	Li-ion
Напряжение аккумулятора.....	22,2 В
Емкость аккумулятора.....	2000 мА*ч
Входное напряжение сетевого адаптера.....	100-240 В~, 0,5 А
Выходное напряжение сетевого адаптера.....	26 В $\overline{\text{---}}$ , 400 мА
Защита от поражения электротоком .....	класс II
Мощность всасывания.....	более 25 Вт
Защита от перегрева .....	есть
Емкость контейнера для пыли .....	0,6 л
Уровень шума.....	73 дБ
Время непрерывной работы .....	более 25 минут
Время полной зарядки .....	6 часов
Габаритные размеры (в полной сборке) .....	1200 × 230 × 230 мм
Вес нетто (в полной комплектации) .....	2,1 кг ± 3%

## Комплектация

Пылесос.....	1 шт.	Насадка «2 в 1».....	1 шт.
Сетевой адаптер.....	1 шт.	Щелевая насадка.....	1 шт.
Аккумулятор.....	1 шт.	Крепление для стены.....	1 шт.
Трубка-удлинитель.....	1 шт.	Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Турбо-щетка.....	1 шт.	Сервисная книжка.....	1 шт.


*Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе постоянного совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.*

## Устройство модели (схема А1, стр. 3)

- |  |   |
|--|---|
| 1. Индикатор работы                          | 16. Кнопка отсоединения пылесборника        |
| 2. Вентиляционные отверстия                  | 17. Основание моторного фильтра             |
| 3. Выпускной фильтр                          | 18. Моторный фильтр                         |
| 4. Держатель выпускного фильтра              | 19. Сетка моторного фильтра                 |
| 5. Фиксаторы держателя выпускного фильтра    | 20. Трубка-удлинитель                       |
| 6. Держатели для насадок                     | 21. Кнопка отсоединения насадок             |
| 7. Отверстия для крепежных элементов         | 22. Турбощетка                              |
| 8. Крепление для стены                       | 23. Индикатор турбощетки                    |
| 9. Крючок для моторного блока                | 24. Щелевая насадка                         |
| 10. Фиксатор кнопки включения                | 25. Кнопка отсоединения щетки               |
| 11. Кнопка включения                         | 26. Насадка «2 в 1»                         |
| 12. Ручка прибора с прорезиненной вставкой   | 27. Сетевой адаптер                         |
| 13. Гнездо для подключения сетевого адаптера | 28. Аккумулятор                             |
| 14. Фиксатор аккумулятора                    | 29. Контейнер-пылесборник                   |
| 15. Слот для аккумулятора                    | 30. Кнопка отсоединения трубки-удлинителя   |
|  | 31. Фиксатор крышки контейнера-пылесборника |

## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Осторожно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

 **Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе! Отсутствие серийного номера на изделии автоматически лишает вас права на его гарантийное обслуживание.**

*После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.*

Корпус прибора протрите влажной тканью и просушите. Во избежание появления постоянного запаха при первом использовании прибора произведите его очистку.

Пылесосом можно пользоваться только в собранном виде. Перед использованием убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов. Убедитесь в правильности установки всех компонентов и фильтров прибора.

Перед началом использования прибора следует полностью зарядить аккумулятор. Подключите прибор к электросети с помощью адаптера питания, как показано на схеме А2 (стр. 4) при необходимости используйте удлинитель. Во время зарядки аккумулятора индикатор на корпусе прибора будет мигать красным цветом. Время полной зарядки составляет 6 часов. Когда аккумулятор полностью зарядится, индикатор на корпусе сменит цвет на зеленый и будет гореть непрерывно. Прибор готов к использованию.

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

В комплект поставки прибора входят три насадки:


- турбощетка подходит для очистки полов с гладким покрытием или коврового покрытия с коротким ворсом;
- насадка «2 в 1» подходит для очистки мягкой мебели и предметов интерьера;
- щелевая насадка подходит для очистки труднодоступных мест.

Порядок сборки и использования прибора см. на схеме А3 (стр. 5). Приступая к сборке пылесоса, убедитесь, что он отключен от электросети.

Двигатель прибора работает, когда нажата кнопка включения. Вы можете использовать специальный фиксатор для удержания кнопки в нажатом положении или контролировать процесс уборки короткими нажатиями кнопки. Во время работы прибора горят зеленый индикатор на корпусе и синий индикатор на турбощетке (при использовании).

## III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Прежде чем приступать к очистке прибора, убедитесь, что он отключен от электросети. Протирайте корпус прибора влажной мягкой тканью.

 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать корпус прибора, штепсель и адаптер электропитания под струю воды или погружать их в воду, а также использовать для очистки прибора любые химически агрессивные или абразивные вещества.**

По мере загрязнения очищайте турбощетку, порядок очистки см. схеме А4 (стр. 6).

Порядок очистки контейнера-пылесборника см. на схеме А5 (стр. 7).

Порядок очистки моторного и выпускного фильтров соответственно см. на схемах А6 (стр. 8) и А7 (стр. 9).

**i** При установке моторного фильтра следите за тем, чтобы его пазы совпали с выступами на корпусе прибора, затем поверните его в сторону указателя **1** до щелчка. Аналогично установите сетку моторного фильтра.

Очищайте контейнер-пылесборник по мере заполнения. Очищайте фильтры не реже одного раза в месяц.

Убедитесь в правильности установки всех элементов, прежде чем возобновлять использование пылесоса.

Перед повторной эксплуатацией или хранением полностью просушите все части прибора. Для удобства хранения в комплект поставки пылесоса входит специальное крепление для стены с держателями для насадок и моторного блока (см. схему **A8** (стр. 10)).

**i** Крепежные элементы не входят в комплект поставки.

### Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не включается	Аккумулятор прибора разряжен	Полностью зарядите аккумулятор (см. раздел «Перед началом использования»)
Во время работы прибора на корпусе мигает красный индикатор		
Мощность всасывания упала	Переполнен контейнер-пылесборник	Очистите контейнер-пылесборник
	Засорены фильтры	Произведите очистку фильтров
Прибор издает сильный шум	Засорены насадка или трубка-удлинитель	Удалите засоры
Аккумулятор не заряжается	Адаптер питания не подключен к электросети	Проверьте правильность подключения адаптера питания
	Аккумулятор установлен неправильно	Проверьте правильность установки аккумулятора

**i** В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА


На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента его приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т.д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

Производителем установлен срок службы прибора – 3 года со дня его приобретения. Срок действителен при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

*Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Проявите заботу об окружающей среде: не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.*

 *Перш ніж використовувати даний виріб, уважно прочитайте посібник з його експлуатації і збережете як довідник. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.*

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за ушкодження, викликані недотриманням вимог техніки безпеки і правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад являє собою пристрій для застосування в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, замських будинках, готельних номерах, побутових приміщеннях магазинів, офісів або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрою буде вважатися порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.
- Перед включенням пристрою до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною напругою живлення адаптера приладу (див. технічні характеристики або заводську табличку виробу).
- Використовуйте подовжувача, розрахований на споживану потужність приладу, – невідповідність параметрів може привести до короткого замикання або загоряння кабелю.
- Дозволяється використовувати прилад тільки з адаптером, що входить до комплекту поставки.
- Прилад не повинен залишатися без нагляду, поки він приєднаний до мережі електроживлення.
- Перед чищенням приладу переконаєтесь, що він відключений від електромережі. Тримайте адаптер сухими руками, утримуючи його за штепсель, а не за провід.
- Не протягуйте шнур електроживлення в дверних отворах або поблизу джерел тепла. Стежте за тим, щоб електрошнур не перекручувався й

не перегинався, не стикався з гострими предметами, кутами і краями меблів.

**STOP** *ПОМНІТЕ: випадкове ушкодження кабелю електроживлення може привести до неполадок, що не відповідають умовам гарантії, а також до поразки електрострумом. Ушкоджений електрокабель вимагає термінової заміни в сервіс-центрі.*

- Не допускайте потрапляння сторонніх предметів до моторного відсіку приладу. Не закривайте всмоктувальні отвори. Блокування всмоктування повітря може призвести до пошкодження двигуна.

**STOP** *Забороняється занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води!*

### **Заборонено експлуатацію приладу в таких випадках:**

- У приміщеннях із підвищеною вологістю. Існує небезпека короткого замикання, виходу з ладу двигуна.
- На відкритому повітрі потрапляння вологи або сторонніх предметів усередину корпусу пристрою може призвести до його серйозних пошкоджень.
- Поблизу токсичних і легкозаймистих речовин, у приміщеннях із високою концентрацією пари горючих речовин (фарби, розчинника тощо) або горючого пилу. Існує небезпека вибуху або пожежі.
- Заборонено підносити всмоктувальну насадку до будь-яких ділянок тіла або одягу. Необережне використання може призвести до серйозних травм.
- Заборонено всмоктувати розжарену або захололу золу, вугілля, а також непогашені недопалки від сигарет, сміття, що тліє або горить. Засмічення може призвести до спалаху.
- Заборонено всмоктувати будь-які рідини, а також прибирати вологі

поверхні мокрі підлоги або килими. Потрапляння вологи всередину може призвести до суттєвого пошкодження пилососа.

- Заборонено всмоктувати порошки для заправки картриджів (тонерів) копіювальних апаратів і принтерів, борошно й інші дрібнодисперсні сипкі речовини, а також будівельний пил, частки штукатурки, гіпсу, бетону або цементу. Існує небезпека засмічення фільтрів або пошкодження двигуна.
- Заборонено всмоктувати гострі предмети: цвяхи, бите скло тощо. Можливе пошкодження пилозбирача та фільтрів.
- Забороняється експлуатація приладу з помітними пошкодженнями на корпусі або шнурі електроживлення, після падіння або у разі виникнення неполадок у роботі. У разі виникнення будь-яких несправностей відключіть прилад від електромережі та зверніться до сервісного центру.
- Даний прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей), у яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або недовік досвіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхнє інструктування щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор із приладом, його комплектуючими, а також його заводським упакуванням. Очищення й обслуговування пристрою не повинні вироблятися дітьми без догляду дорослих.
- Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін у його конструкцію. Усі роботи з обслуговування і ремонту повинні виконувати авторизований сервіс-центр. Непрофесійно виконана робота може привести до поломки приладу, травмат і ушкодженню майна.



**УВАГА!** Заборонено використання приладу за будь-яких несправностей.

### Технічні характеристики

Модель.....	RV-UR340
Потужність.....	150 Вт
Тип акумулятора.....	Li-ion
Напруга акумулятора.....	22,2 В
Ємність акумулятора.....	2000 мА·ч
Вхідна напруга мережевого адаптера.....	100-240 В~, 0,5 А
Вихідна напруга мережевого адаптера.....	26 В, 400 мА
Захист від ураження струмом.....	клас II
Потужність всмоктування.....	більше 25 Вт
Захист від перевантаження.....	Є
Об'єм пилозбірника.....	0,6 л
Рівень шуму.....	73 дБ
Час безперервної роботи.....	більше 25 хв.
Час повної зарядки.....	6 год.
Габаритні розміри.....	1200 × 230 × 230 мм
Вага нетто (повна комплектація).....	2,1 кг ± 3%

### Комплектація

Пилосос.....	1 шт.	Турбощітка.....	1 шт.
Мережевий адаптер.....	1 шт.	Насадка «2 в 1».....	1 шт.
Акумулятор.....	1 шт.	Щілинна насадка.....	1 шт.
Трубка-подовжувач.....	1 шт.	Інструкція з експлуатації.....	1 шт.
Кріплення для стіни.....	1 шт.	Сервісна книжка.....	1 шт.

*Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.*

### Будова приладу (схема А1, стор. 3)


- |   |  |
|---|--|
| 1. Індикатор роботи                       | 13. Гніздо для підключення мережевого адаптера |
| 2. Вентиляційні отвори                    | 14. Фіксатор акумулятора                       |
| 3. Випускний фільтр                       | 15. Слот для акумулятора                       |
| 4. Тримач випускного фільтра              | 16. Кнопка від'єднання пилозбирача             |
| 5. Фіксатори тримача випускного фільтра   | 17. Основа моторного фільтра                   |
| 6. Тримачі для насадок                    | 18. Моторний фільтр                            |
| 7. Отвори для кріпильних елементів        | 19. Сітка моторного фільтра                    |
| 8. Кріплення для стіни                    | 20. Трубка-подовжувач                          |
| 9. Гачок для моторного блоку              | 21. Кнопка розблокування насадок               |
| 10. Фіксатор кнопки увімкнення            | 22. Турбощітка                                 |
| 11. Кнопка увімкнення                     | 23. Індикатор турбощітки                       |
| 12. Ручка приладу з прогумованою вставкою | 24. Щілинна насадка                            |



- |                              |  |
|------------------------------|--|
| 25. Кнопка від'єднання щітки | 29. Контейнер-пилосбичач                   |
| 26. Насадка «2 в 1»          | 30. Кнопка від'єднання трубки-подовжувача  |
| 27. Мережевий адаптер        | 31. Фіксатор кришки контейнера-пилосбичача |
| 28. Акумулятор               |  |

## I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

Розпакуйте виріб, видаліть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.

 *Обов'язково збережіть на місці застережні наклейки, наклейки-показчики (за наявності) і табличку з серійним номером виробу на його корпусі! Відсутність серійного номера на виробі автоматично позбавляє вас права на гарантійне обслуговування.*

*Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температури не менше ніж 2 години перед увімкненням.*

Корпус приладу протріть вологою тканиною та дайте йому висохнути. Щоб уникнути появи стороннього запаху під час першого використання приладу, очистіть

його. Переконайтеся в правильності встановлення всіх компонентів і фільтрів приладу.

Перед початком використання приладу варто повністю зарядити акумуляторну батарею. Підключіть прилад до електромережі за допомогою адаптера живлення, як показано на схемі **A2** (стор. 4), за необхідності використовуйте подовжувач. Під час заряджання акумулятора індикатор на корпусі приладу мерехтितиме червоним кольором. Час повного заряджання акумулятора становить 6 годин. Після того, як прилад повністю зарядиться, колір індикатора зміниться на зелений і горітиме безперервно. Прилад готовий до використання.

## II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

До комплекту поставки приладу входять 3 насадки:


- Щілинна насадка підходить для очищення важкодоступних місць;
- Насадка «2 в 1» для очищення м'яких меблів;
- Турбощітка підходить для очищення поверхонь, забруднених шерстю тварин і іншими сміттям, що важко піддається прибиранню.

Порядок складання і використання приладу див. на схемі **A3** (стор. 5). Перед складанням пилососа переконайтеся, що він відключений від електромережі.

Двигун приладу працює, коли натиснута кнопка увімкнення. Ви можете використати спеціальний фіксатор для утримання кнопки в натиснутому положенні або контролювати процес прибирання короткими натисканнями кнопки. Під час роботи приладу горять зелений індикатор на корпусі та синій індикатор на турбощітці (у разі використання).

## III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ



Перш ніж починати очищення приладу, переконайтеся, що він відключений від електромережі. Протирайте корпус приладу вологою м'якою тканиною.

 *ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ поміщати корпус приладу, штепсель і адаптер електроживлення під струмінь води або занурювати їх у воду, а також використовувати для очищення приладу будь-які хімічно агресивні або абразивні речовини.*

У міру забруднення очищуйте турбощітку, порядок очищення див. на схемі **A4** (стор. 6).

Порядок очищення контейнера-пилосбірника див. на схемі **A5** (стор. 7).

Порядок очищення моторного й випускного фільтрів відповідно див. на схемах **A6** (стор. 8) й **A7** (стор. 9)

 *Під час встановлення моторного фільтра стежте за тим, щоб його пази збіглися з виступами на корпусі приладу, потім поверніть його в бік показчика  до кляцання. Аналогічно встановіть сітку моторного фільтра.*

*Очищуйте контейнер-пилосбірник у міру заповнення. Очищуйте фільтри не рідше одного разу на місяць.*

Перед повторною експлуатацією переконайтеся у правильності установки всіх компонентів.

Перед зберіганням і повторною експлуатацією очистьте й повністю просушіть усі частини приладу. Для зручного зберігання до комплекту поставки пилососа входить спеціальне кріплення для стіни з тримачами для насадок і моторного блока (див. схему **A8** (стор. 10)).

 *Кріпильні елементи не входять до комплекту поставки.*

### Зберігання та транспортування

Зберігайте прилад у сухому вентиляваному місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати прилад механічному впливу, який може призвести до пошкодження пристрою та/або порушення цілісності упаковки.

Необхідно берегти упаковку приладу від потрапляння води й інших рідин.

## IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

Несправність	Можлива причина	Спосіб усунення
Прилад не вмикається	Акумулятор приладу розряджений	Підключіть прилад до електромережі і зарядіть його повністю
Під час роботи блимає червоний індикатор на корпусі		

Під час роботи потужність всмоктування помітно знизилася, з'явився сильний шум	Пилозбирач переповнений	Очистіть прилад (див. розділ «Догляд за приладом»)
	Фільтри засмічені	
	Насадка або трубка-подовжувач засмічені	
Акумулятор приладу не заряджається	Адаптер живлення не підключено до електромережі	Перевірте правильність підключення адаптера живлення
	Акумулятор встановлено неправильно	Перевірте правильність встановлення акумулятора

**i** У разі, якщо несправність усунути не вдалося, зверніться до авторизованого сервісного центру.

## V. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На даний виріб надається гарантія терміном на 12 місяців з моменту придбання. Протягом гарантійного періоду виготовлювач зобов'язується усунути шляхом ремонту, заміни деталей або заміни усього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або зборки. Гарантія набирає сили тільки в тому випадку, якщо дата покупки підтверджена печаткою магазину і підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Дійсною гарантія визнається лише


в тому випадку, якщо виріб застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався і не був пошкоджений в результаті неправильного поводження з ним, а також збережена повна комплектність виробу. Дана гарантія не поширюється на природний знос виробу і видаткові матеріали (фільтри, лампочки, антипригарні покриття, ущільнювачі і т. д.).

Термін служби виробу і термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються з дня продажу або з дати виготовлення виробу (у випадку, якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, розташованому на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристрою.

Встановлений виробником термін служби приладу складає 3 роки з дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до цієї інструкції і застосовних технічних стандартів.

**Упаковку, посібник користувача, а також сам прилад необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми з переробки відходів. Не викидайте такі вироби разом зі звичайним побутовим сміттям.**

 Осы бұйымды пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқыңыз және анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалансаңыз, оның қызмет ету мерзімі көпке ұзарады.

**STOP** **ЕСТЕ САҚТАҢЫЗ:** электр қоректену кабелін кездейсоқ зақымдасаңыз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымданған электр бауы сервис-орталықта жылдам ауыстыруды талап етеді.

KAZ

## ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасы талаптарын және бұйымды пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда қолдан-арналған құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, қонақ үй нөмірлерінде, дүкендер, офистердің тұрмыстық бөлмелерінде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатсыз пайдалану бұйымды дұрыс пайдалану шарттарын бұзу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.
- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі қоректену адаптері аспаптың номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспапты жеткізу жиынтығына кіретін, адаптермен ғана қолдануға рұқсат етіледі.
- Аспаптың тұтынылатын қуатына арналған ұзартқышты пайдаланыңыз. Бұл талапты ұстанбау қысқа тұйықталуға немесе кабельдің тұтануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Құралды тоққа қосылып тұрғанда ол қадағалаусыз қалдыруға болмайды.
- Пайдаланудағы үзілістер кезінде, сонымен қатар тазалау кезінде аспапты электр желісінен өшіріп отырыңыз. Адаптері емес, штепсерден ұстап тұрып, құрғақ қолмен алыңыз.
- Электр қуатын беретін сымды есік немесе жылу көзіне жақын жерде тартпаңыз. Электр сымы үшкір заттарға, жиһаздың бұрыштары мен жиектеріне тиіп тұрмауын қадағалаңыз.

- Құралдың мотор бөлігіне бөгде заттардың түсуіне жол бермеңіз. Сорып алатын қуыстарын жаппаңыз. Ауаны сорудың бұғаты қозғалтқыштың зақымдалуына әкелуі мүмкін.

**STOP** Аспап корпусын суға батыруға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!**

### Құралды пайдалануға келесі жағдайларда тыйым салынады:

- Ылғалдылығы жоғары орынжайларда. Қозғалтқыштың істен шығуы, қысқа тұйықталу қаупі бар.
- Ашық ауа кезінде - бөгде заттардың құрылғы тұрқының ішіне түсуі немесе ылғалдануы оның келелі зақымдарына әкелуі мүмкін.
- Улы және тез жанғыш заттардың жанында, жанар жағар май буларының жоғары концентрациясы бар орынжайлар (сыр, еріткіш және т.с.с.) немесе жағар май шаңы. Өрт немесе жарылыс қаупі болады.
- Киім немесе дененің кез келген мүшесіне сорғы қондырмасын жақындатуға тыйым салынады. Абайламай пайдалану күрделі жарақаттарға әкелуі мүмкін.
- Қызған немесе суыған күлді соруға, сондай-ақ темекінің өшпеген тұтқылдарын, бықсып немесе жанып жатқан қоқысты соруға тыйым салынады.
- Кез келген сұйықты соруға тыйым салынады, сондай-ақ ылғалды беттерді – ылғалды едендер немесе кілемдерді. Ылғалдың ішкі жағына түсуі шаңсорғыштың сынуына алып келуі мүмкін.
- Көшіру аппараттары мен принтерлердің картридждерін (тонерлер)

толтыруға арналған ұнтақтар, үн және басқа да шағын диспенсерлі шашырағыш заттарды, сондай-ақ құрылыс шаңы, сылақ бөлшектері, гипс, бетон немесе цементті соруға тыйым салынады. Қозғалтқыштың зақымдалу немесе сүзгілерінің қоқысқа толып қалу қаупі бар.

- Өткір заттарды соруға тыйым салынады: шегелер, шағылған шыны және т.с.с Шаң жинағыштар мен сүзгілердің зақымдалуы мүмкін.
- Жұмыстағы ақаулықтардың пайда болуы немесе құлағаннан кейін электр қуат беру сымы немесе тұрқындағы көзге көрінетін зақымдарымен құралды пайдалануға тыйым салынады. Кез келген ақаулықтар пайда болған кезде құралды электр желісінен ажыратыңыз және сервис орталығына жүгінізіз.
- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.
- Аспапты өздігіңізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP

*Аспапты кез келген ақауы бар болғанда пайдалануға тыйым салынады.*

### Техникалық сипаттамалары

Үлгісі.....	RV-UR340
Қуаты.....	150 Вт
Аккумулятор түрі.....	Li-ion
Аккумулятордың кернеуі.....	22,2 В
Аккумулятордың сыйымдылығы.....	2000 мА·ч
Желілік адаптердің кіріс кернеулері.....	100-240 В~, 0,5 А
Желілік адаптердің шығыс кернеулері.....	26 В, 400 мА
Тоқтан күйіп қалудан қорғау.....	II дәреже
Сору қуаты.....	25 Вт артық
Қызып кетуден сақтау.....	бар
Шаңға арналған контейнердің сыйымдылығы.....	0,6 л
Шу деңгейі.....	73 дБ
Тоқтаусыз жұмыс уақыты.....	25 мин артық
Толық қуаттандыру уақыты.....	6 сағ
Габаритті өлшемдер.....	1200 × 230 × 230 мм
Таза салмақ (толық жинақта).....	2,1 кг ± 3%

### Жинағы

Шаңсорғыш.....	1 дана	Турбоқылшық.....	1 дана
Желілік адаптер.....	1 дана	«2-еуі 1-де» қылшақ.....	1 дана
Аккумулятор.....	1 дана	Жарықты қондырма.....	1 дана
Түтік-ұзартқыш.....	1 дана	Пайдалану жөніндегі нұсқаулық.....	1 дана
Қабырғаға арналған бекіткіш.....	1 дана	Сервисті кітапша.....	1 дана

*Өндіруші келесі өзгерістер туралы қосымша хабарландырусыз өз өнімдерін жетілдіру барысында дизайнға, жинақталуға, сонымен қатар бұйымның техникалық сипатта малаарына өзгерістер енгізуге құқылы.*


### Моделінің қондырғысы (А1 сурет, 3 бет)

- |  |  |
|--|--|
| 1. Жұмыс индикаторы                          | 13. Желілік адаптерді қосуға арналған ұяшық          |
| 2. Вентиляциялық саңылаулар                  | 14. Аккумулятордың фиксаторы                         |
| 3. Шығарғыш фильтри                          | 15. Аккумуляторға арналған шлот                      |
| 4. Шығарғыш сүзгіні ұстағыш                  | 16. Шаңды жинауға арналған контейнерды алу батырмасы |
| 5. Фильтрін ұстағыш фиксаторлары             | 17. Моторлы сүзгі негіздеме                          |
| 6. Саптамаларды арналған ұстағыштар          | 18. Моторлы сүзгі                                    |
| 7. Бекітуге арналған саңылау                 | 19. Моторлы сүзгіштің торы                           |
| 8. Қабырғаға арналған бекіткіш               | 20. Түтік-ұзартқыш                                   |
| 9. Моторлы блок арналған ілгек               | 21. Саптама бекіткіштерінің түймешіктері             |
| 10. Қосу батырмасының фиксаторы              | 22. Турбоқылшық                                      |
| 11. Қосу батырмасы                           | 23. Турбоқылшақтың индикаторы                        |
| 12. Құралдың тұтқасы резеңкелеген ендіріммен | 24. Жарықты қондырма                                 |

- |   |   |
|---|---|
| 25. Қылшық бекіткіштерінің түймешіктері | 29. Шаңжинағыш  |
| 26. «2-еуі 1-де» қылшақ                 | 30. Түтік-ұзартқышты ажырату батырмасы                    |
| 27. Желілік адаптер                     | 31. Шаңды жинауға арналған контейнердің қақпағын бекіткіш |
| 28. Аккумулятор                         |   |

## I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бұйымды орамынан шығарып, барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.

 Корпусағы ескертетін жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз! Бұйымда сериялық нөмірі жоқ болса, кепілдік қызмет көрсету құқығынан автоматты түрде айырыласыз.

*Тасымалдаған немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау қажет.*

Құралдың корпусын ылғалды матамен сүртіңіз де құрғатыңыз. Бөтен иісті болдырмау үшін, құралды алғашқы рет пайдалану кезінде оны тазалаңыз.

Шаңсорғышты тек жинаулы күйінде ғана пайдалануға болады. Пайдалану алдында құралдың сыртқы және көрініп тұратын ішкі бөліктері зақымдануының, сынығының және басқа ақауларының болмауына көзіңізді жеткізіңіз. Құралдың барлық компоненттер мен сүзгіштердің орнатылу дұрыстығына көз жеткізіңіз.

Аспапты пайдаланар алдында аккумулятордың батареясын толықтау қуатсыздандыру қажет. Құралды **A2** сызбасында көрсетілгендей (4 бет) қуат көзі адаптердің көмегімен электр желісіне қосыңыз, қажет болса ұзартқышты қолданыңыз. Аккумуляторды қуаттаған кезде құралдың корпусындағы индикатор қызыл түспен жылтылдап, үздіксіз жанып тұрады. Аккумулятордың толық қуат алу уақыты 6 сағатты құрайды. Аспап толықтай қуат алған кезде индикатордың түсі жасыл түске ауысады және үздіксіз жанып тұратын болады. Құрылығ пайдалануға дайын.

## II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

Құралды жеткізу жиынтығына қондырма кіреді:


- Тесігі бар қондырма қолжетімділігі қиын орындарды тазартуға жақсы келіседі;
- Жұмсақ жиіазға арналған қондырма «2-еуі 1-де»;
- Турбоқылшақ жануарлардың жүні және басқа да қиын тазаланатын қоқыс түрлерін тазартуға жарамды.

Құралды тазарту және пайдалану ретін **A3** сызбанұсқасынан қарыңыз (5 бет). Шаңсорғышты құрастыруға кіріскенде оның электр желіден ажыратылуына көз жеткізіңіз. Құралдың қозғалтқышы қосу батырмасы басылғанда жұмыс істейді. Батырманы басылған күйінде ұстап тұру үшін арнайы фиксаторды немесе жинау процесін батырманы қысқа-қысқа басу арқылы қадағалауыңызға болады. Құрал жұмыс істеген кезде

корпусағы жасыл индикатор мен турбоқылшақтағы көк индикатор (пайдаланған кезде) жанып тұрады.

## III. ҚҰРАЛДЫ КҮТІП ҰСТАУ


Құралды тазалаудың алдында оның электр желіден ажыратылуына көз жеткізіңіз. Құралдың корпусын жұмсақ ылғалды матамен сүртіңіз.

 Құралдың корпусын, штепсель мен электр қуат адаптерін судың ағысына қоюға немесе суға батыруға, сондай-ақ құралды тазалау үшін кез келген химиялық агрессивті немесе қажайтын заттарды пайдалануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

Ластану шамасына қарай турбоқылшақты тазалаңыз, тазалау тәртібін **A4** сызбасында қараңыз (6 бет).

Шаң жинағыш-контейнерді тазалау тәртібін **A5** сызбасында қараңыз (7 бет).

Тиісінше моторлы және сыртқа шығаратын сүзгіштерді тазалау тәртібі **A6** және **A7** сызбаларында қараңыз (8, 9 бет).

 Моторлы сүзгішті орнатқан кезде оның ойықтары құралдың корпусындағы дөңестерімен сәйкес келетінін қадағалаңыз, кейін сіптеуіш **B** жағына шертпекке дейін оны бұрыңыз. Моторлы сүзгіштің торын да дәл солай орнатыңыз.

*Ластану шамасына қарай шаң жинағыш-контейнерді тазалаңыз. Сүзгіштерді айына бір реттен кем емес тазалаңыз.*

Қайта пайдаланар алдында барлық компоненттердің дұрыс орнатылғандығына көз жеткізіңіз.

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Сақтауға қолайлы болу үшін шаңсорғыш жеткізіліміне қабырғаға арналған арнайы бекіткіш саптамалар мен моторлы блок үшін бекіткіштермен кіреді **A8** сызбасын қараңыз, 10 бет).

 Бекіткіш элементтері жеткізілімге кірмейді.

### Сақтау және тасымалдау

Құралды құрғақ желденетін жерде жылыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшыратуға тыйым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

## IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақаулық	Мүмкін болатын себептері	Жою әдістері
Аспап жұмыс істемейді	Аспап аккумуляторының заряды таусылды	Аспапты электр желісіне қосыңыз және толық зарядтаңыз
Жұмыс кезінде сору қуаты елеулі түрде төмендеді, қатты шу пайда болды	Шаң сорғыш шамадан артық толды	Құралды тазартыңыз
	Сүзгілер қоқысқа толды	
	Түтік-ұзартқыш немесе қылшақ қоқысқа толған	
Аспап аккумулятор зарядталмайды	Қуат көзі адаптері электр желісіне қосылмаған	Қуат көзі адаптердің қосудұрыстығын тексеріңіз
	Аккумулятор дұрыс орнатылмаған.	Аккумулятордың орнатылу дұрыстығын тексеріңіз.

**i** Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.

## V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР


Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүкіл бұйымды ауыстыру жолымен материалдар немесе жинау сапасының жетіспеушілігінен туындаған кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемей нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер, шамдар, қыш және тефлондық тығыздауыштар және т. б.).

Бұйымның қызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданыс мерзімі бұйым сатылған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспап өндірілген күнді бұйым корпусының сәйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-шы және 7-ші белгілер айды, 8-ші – құрылғының шығарылған жылын білдіреді.

Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүруі жағдайында сатып алынған күнінен 3 жыл құрайды.

*Орамды, пайдаланушы нұсқаулығын, сонымен қатар аспаптың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдаға асыру керек. Қоршаған ортаға қамқорлық білдіріңіз: мұндай бұйымдарды әдеттегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.*

 Înainte de a utiliza acest produs, citiți cu atenție manualul de exploatare și păstrați-l ca referință. Utilizarea corectă a dispozitivului va prelungi considerabil durata de exploatare.

## MĂSURI DE SECURITATE

- Producătorul nu este responsabil pentru daune cauzate de nerespectarea cerințelor tehnicii securității și regulilor de exploatare a produsului.
- Acest aparat electric de pentru în condiții de uz casnic și poate fi aplicat în apartamente, case de țară, camere de hotel, în menajere interioare în magazine, birouri sau în alte condiții similare de exploatare neindustrială. Utilizarea industrială sau orice altă utilizare necorespunzătoare a dispozitivului va fi considerată ca încălcare a condițiilor adecvate de funcționare a produsului. În acest caz producătorul nu este responsabil pentru posibilele consecințe.
- Înainte de a conecta dispozitivul la o priză electrică, verificați dacă coincide tensiunea acestuia cu tensiunea nominală a adaptorului dispozitivului (vedeți caracteristicile tehnice sau tablă din fabrică a produsului).
- Este permisă utilizarea dispozitivului numai cu adaptor, ce intră în setul livrat.
- Folosiți un cablu prelungitor, calculat la necesarul de putere a dispozitivului. Nerespectarea acestei cerințe poate duce la scurtcircuit sau incendiu de cablu.
- Aparatul nu trebuie lăsat fără supraveghere, până când acesta este conectat la rețea.
- Înainte de a curăța aparatul, asigurați-vă că el este deconectat de la priză. Scoateți adaptorul cu mâinile uscate, ținându-l de carcasă, dar nu de cablu.
- Nu puneți cablul de alimentare în apropierea surselor de căldură. Aveți grijă de, cablul să nu-l răsuciți și îndoiți, să nu fie în contact cu obiecte ascuțite, colțuri și margini de mobilier.

**STOP** **REȚINEȚI:** deteriorările aleatoare a cablului de alimentare electrică pot provoca defecte, care nu corespund condițiilor de garanție, precum și la șoc electric. Cablul electric deteriorat necesită înlocuire de urgență în centru service.

- Nu permiteți pătrunderea elementelor străine în compartimentul motorului dispozitivului. Nu închideți orificiile de absorbție. Blocarea absorbției aerului poate duce la dereglarea motorului.

**STOP** **SE INTERZICE** să scufundați aparatul în apă sau să-l puneți sub jetul de apă!

### Este interzisă utilizarea dispozitivului în următoarele cazuri:

- În încăperile cu umiditate ridicată. Există pericolul de scurt-circuit, care provoacă defectarea motorului.
- În aer liber – umiditatea sau obiectele străine în interiorul carcasei dispozitivului pot duce la deteriorarea gravă a acestuia.
- În apropierea substanțelor toxice și inflamabile, în încăperile cu o concentrație mare de vapori de substanțe inflamabile (vopsele, solvenți ș.m.d.) sau praf combustibil. Există pericolul de explozie sau foc.
- Este interzis de a aduce duza de aspirație la orice părți ale corpului sau îmbrăcăminte. Manipularea dură poate duce la răni grave.
- Este interzisă de a aspira o cenușă fierbinte sau refrigerată, cărbuni, și deasemenea mucerile de țigară nestinse, gunoii arzând sau mocnind. Blocajul poate provoca incendiu.
- Este interzis de a aspira orice lichide, și deasemenea de a curăța suprafețele umede – podelele umede sau covoarele. Umiditatea în interiorul aspiratorului poate provoca leziuni grave.
- Este interzisă aspirarea pulberii pentru reumplerea cartușelor (tonere) aparatelor copiatoare și imprimantelor, făină și alte particule fine, și

deasemenea praf de construcții, particule de ipsos, gips, beton sau ciment. Există pericolul blocării filtrelor sau deteriorarea motorului.

- Este interzis să aspirați obiecte ascuțite: cuie, sticlă spartă ș.m.d. Este posibilă deteriorarea sacului de praf și filtrelor.
- Este interzis utilizarea dispozitivului cu deteriorări vizibile pe carcasă sau cablu de alimentare, după cădere sau la apariția unor defecțiuni în activitate. La apariția oricăror defecțiuni deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare și adresați-vă la centrul de servicii.
- Acest dispozitiv nu este destinat pentru utilizarea de către persoanele (inclusiv copiii), care au dereglări fizice, nervoase sau psihice sau duc lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazurilor, în care astfel de persoane se află sub supraveghere sau au fost instruite în privința utilizării acestui aparat de către persoană responsabilă pentru siguranța lor. Este necesar să se efectueze o supraveghere asupra copiilor cu scopul neadmiterii acestora a jocurilor cu aparatul, accesorii, precum și cu ambalaul de fabrică. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să se efectueze de către copiii nesupraveheați de adulți.
- Se interzice repararea aparatului independent sau efectuarea modificărilor în structura acestuia. Repararea aparatului trebuie să fie efectuată exclusiv în centrul de service specializat autorizat. Reparația efectuată neprofesional poate duce la defecțiuni, leziuni și deteriorarea bunurilor.

STOP

Nu utilizați dispozitivul în cazul oricărui defect.

### Caracteristici tehnice

Model.....	RV-UR340
Putere.....	150 W
Tipul acumulatorului.....	Li-ion
Tensiunea acumulatorului.....	22,2 V
Capacitate acumulatorului.....	2000 mA*oră
Tensiunea de intrare a adaptorului de rețea.....	100-240 V~, 0,5 A
Tensiunea de ieșire a adaptorului de rețea.....	26 V $\overline{\text{---}}$ , 400 mA
Protecția împotriva electrocutării.....	clasa II
Puterea de absorbție.....	mai de 25 W
Protecția automată de supraîncălzire.....	este
Volumul sacului de praf.....	0,6 l
Nivelul zgomotului.....	73 dB
Timpul de funcționare continuă.....	mai de 25 min
Timpul total de încărcare.....	6 ore
Mărimile gabariturii.....	1200 × 230 × 230 mm
Masa netă (încărcare completă).....	2,1 kg ± 3%

### Completare

Aspirator.....	1 buc.	Duză "2 în 1".....	1 buc.
Adaptor de rețea.....	1 buc.	Accesorii pentru spații înguste.....	1 buc.
Acumulator.....	1 buc.	Suport pentru perete.....	1 buc.
Tub de extensie.....	1 buc.	Instrucțiuni de utilizare.....	1 buc.
Perie Turbo.....	1 buc.	Carte de service.....	1 buc.

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica designul, conținutul, precum și caracteristicile tehnice ale dispozitivului pe parcursul perfecționării dispozitivului fără anunțarea prealabilă despre aceste modificări.

### Construcția dispozitivului (schemă A1, pag. 3)

- |  |   |
|--|---|
| 1. Indicatorul lucru   | 11. Butonul conectării                                  |
| 2. Guri de aer   | 12. Mănerul cu incrustații de cauciuc                   |
| 3. Filtru de evacuare  | 13. Priză de conexiune a adaptorului de rețea           |
| 4. Suportul filtrului de evacuare                            | 14. Fixatorul bateriei                                  |
| 5. Elementele de fixare ale suportului filtrului de evacuare | 15. Slot pentru baterie                                 |
| 6. Titularii duzelor   | 16. Butonul de desconectare a containerului pentru praf |
| 7. Găurile de fixare   | 17. Baza filtrul motorului                              |
| 8. Montură pentru peretele                                   | 18. Filtrul motorului                                   |
| 9. Cârlig pentru blocul motorului                            | 19. Grila filtrului motorului                           |
| 10. Fixatorii butonului de conectare                         | 20. Tub de extensie                                     |



- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 21. Butonul deconectați duzelor     | 27. Adaptor de rețea   |
| 22. Perie Turbo                     | 28. Acumulator   |
| 23. Indicatorul periei turbo        | 29. Container pentru praf  |
| 24. Accesoriu pentru spații înguste | 30. Butonul de deconectare a tubului prelungitor                 |
| 25. Butoanele deconectați perie     | 31. Fixatorul capacului containerului pentru colectarea prafului |
| 26. Duză «2 în 1»                   |  |

## I. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Scoateți cu grijă dispozitivul și accesoriile acestuia din cutie. Înlăturați toate materialele de ambalare și autocolantele promoționale.

**!** *Păstrați obligatoriu la locurile lor autocolantele de avertizare, autocolantele-indicatoare (în cazul prezenței lor) și plăcuța cu numărul de serie al dispozitivului pe corpul lui! Lipsa numărului de serie pe dispozitiv va anula automat drepturile de deservire garantată.*

*După transportarea sau păstrarea la temperaturi joase este necesar să mențineți dispozitivul la temperatura camerei nu mai puțin 2 ore înainte de conectare.*

Ștergeți carcasa dispozitivului cu o cârpă umedă și lăsați-l să se usuce Pentru evitarea apariției unui miros străin la prima utilizare a dispozitivului efectuați curățarea acestuia.

Înainte de preparare asigurați-vă, că părțile interne și vizibile externe ale aerogrillului universal nu au deteriorări, spargerii și alte defecte. Asigurați-vă de corectitudinea instalării tuturor componentelor și filtrelor dispozitivului.

Înainte de utilizarea dispozitivului trebuie să încărcați acumulator. Conectați dispozitivul la sursa de alimentare cu ajutorul adaptorului de alimentare, cum este arătat pe schemă **A2** (pag. 4) în caz de necesitate utilizați prelungitor. În timp ce bateria se încarcă indicatorul pe carcasa dispozitivului va clipi de culoare roșie. Timpul total de încărcare a bateriei constituie 6 ore. Odată ce aparatul este total încărcat, culoarea indicatorului se va schimba în verde și va arde continuu. Dispozitivul este gata pentru utilizare.

## II. UTILIZAREA DISPOZITIVULUI

În setul furnizat al dispozitivului întră 3 duze:

- Accesoriu pentru spații înguste este potrivit pentru curățarea locurilor greu accesibile;
- Duză "2 în 1" pentru mobilier moale;
- Perie turbo este potrivită pentru curățarea suprafețelor, blana contaminată a animalelor și altor resturi greu de curățat.

Ordinea asamblării și utilizării dispozitivului urmăriți pe schema **A3** (pag. 5). Ajungând la asamblarea aspiratorului, asigurați-vă, că este deconectat de la sursa de alimentare.

Motorul dispozitivului funcționează, când este apăsat butonul de conectare. Dumneavoastră

puteți utiliza un fixator special pentru menținerea butonului în poziția apăsată sau să controlați procesul de curățenie cu scurte apăsări ale butonului. În timpul activității dispozitivului arde indicatorul verde pe carcasa și indicatorul albastru pe peria turbo (la utilizare).

## III. ÎNTREȚINEREA DISPOZITIVULUI

Înainte de a începe curățarea dispozitivului, asigurați-vă, că este deconectat de la sursa de alimentare. Ștergeți carcasa dispozitivului cu o cârpă moale umedă.

**!** *ESTE INTERZIS să puneți carcasa dispozitivului, priza și adaptorul de alimentare sub jetul de apă sau să le lăsați în apă, și deasemenea utilizarea pentru curățarea dispozitivului a oricăror produse chimice agresive sau abrazive.*

În caz de murdărie curățați peria turbo, ordinea curățării urmăriți pe schema **A4** (pag. 6).

Ordinea curățării containerului colector de praf urmăriți pe schema **A5** (pag. 7).

Pentru a curăța motorul și filtrul de evacuare în corespundere pe schemele **A6** (pag. 8) și **A7** (pag. 9).

**i** *La instalarea filtrului motorului, aveți grijă ca canelurile sale să coincidă cu proeminențele de pe carcasa dispozitivului, apoi rotiți-l în direcția indicatorului **B** până la fixare. În mod similar instalați grila filtrului motorului.*

Curățați recipientul de praf când este umplut. Curățați filtrele cel puțin o dată pe lună.

Asigurați-vă de corectitudinea instalării tuturor elementelor, înainte de a reutiliza aspiratorul.

La utilizarea repetată sau păstrare uscați în totalitate toate părțile dispozitivului.

Pentru comoditatea păstrării în setul de livrare a aspiratorului intră un atașament special de perete cu suporturile pentru accesorii și motor (urmăriți schema **A8** (pag. 10).

**i** *Elementele de fixare nu sunt furnizate.*

### Păstrarea și transportarea

Păstrați dispozitivul într-un loc uscat ventilat departe de razele solare și dispozitivelor încălzitoare.

Transportarea dispozitivului trebuie făcută în conformitate cu instrucțiunile de pe ambalajul de transport.

## IV. ÎNAINTE DE A APELA LA UN CENTRU DE DESERVIRE

Defectul	Cauze posibile	Metoda de înlăturare
Dispozitivul nu funcționează	Bateria dispozitivului este încărcată	Încărcați complet bateria (urmăriți secțiunea «Înainte de utilizare»)
În timpul activității dispozitivului pe carcasă clipește indicatorul roșu		

În timpul activității puterea de absorbție a scăzut semnificativ, a apărut un zgomot puternic	Sacul de praf este supraîncărcat	Efectuați curățarea dispozitivului (urmăriți secțiunea «Îngrijirea dispozitivului»)
	Filtrele sunt înfundate	
	Duza și Tub de extensie sunt înfundate	
Bateria nu se încarcă	Adaptorul nu este conectat la rețea	Verificați corectitudinea conectării adaptorului la rețea
	Bateria este instalată incorect	Verificați corectitudinea instalării bateriei

**i** În cazul, dacă defecțiunea nu a fost rezolvată, adresați-vă la centrul de servicii autorizat.

## V. RESPONSABILITĂȚILE DE GARANȚIE

Acest produs este garantat pentru o perioadă de 12 luni de la data cumpărării. În timpul perioadei de garanție, producătorul se angajează să repare prin reparație, înlocuirea pieselor sau înlocuirea întregului aparat oricare defecte din fabrică cauzate de calitatea joasă a materialelor sau ansamblării. Garanția intră în vigoare numai în cazul, în cazul în care data achiziției este confirmată de sigiliul și semnătura magazin vânzătorului de pe certificatul de garanție original. Această garanție este valabilă doar în cazul, când produsul a fost utilizat în conformitate cu manualul de instrucțiuni, nu s-a reparat, nu s-a stricat și nu a fost deteriorat de manipularea necorespunzătoare, și deasemenea este păstrat setul întreg al dispozitivului. Această garanție nu se aplică pentru uzura fizică a produsului și materialele consumabile (filtre, becuri, acoperiri non-stick, sigilii ș.m.d.).

Perioada activității produsului și perioada de garanție se calculează de la data vânzării sau data fabricației produsului (în cazul, dacă data vânzării nu poate fi identificată).

Data de fabricație a dispozitivului poate fi găsită în numărul de serie, situat pe eticheta de identificare atașată pe carcasa produsului. Numărul de serie este constituit din 13 simboluri. Al 6-lea și al 7-lea simbol înseamnă luna, al 8-lea – anul lansării dispozitivului.

Durata activității dispozitivului setată de producător constituie 3 ani de la data achiziției, cu condiția, că funcționarea produsului se face în conformitate cu acest manual și standardele tehnice aplicabile.

**I** Ambalajul, îndrumătorul utilizatorului, precum și aparatul este necesar de utilizat în conformitate cu programul local de prelucrare a deșeurilor. Nu aruncați astfel de produse împreună cu gunoiul obișnuit.

**EAC**

Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (В1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футьян, Шеньжень, Китай, 518049. По лицензии REDMOND Индастриал Груп, ЛЛСи Уан Коммерс Плаза, 99 Вашингтон-авеню, сьют 805А, Олбани, Нью-Йорк, 12210, Соединенные Штаты Америки.

Импортер: ООО «АЛЬФА», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, корп. 2, лит. А.

© REDMOND. Все права защищены. 2017

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

Produced by Redmond Industrial Group LLC  
One Commerce Plaza, 99 Washington Ave, Ste. 805A  
Albany, New York, 12210, United States  
[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
[www.store.redmond.company](http://www.store.redmond.company)  
[www.smartredmond.com](http://www.smartredmond.com)  
Made in China

RV-UR340-CIS-UM-2